

# ARTS SPECTACLES

HERBY MOREAU  
 QUITTE FLASH  
 PAGE 2



ESPACE GO LA PAROLE AUX FEMMES DEPUIS 25 ANS PAGE 2

## Les Montréalais au dodo plus tôt et tant pis pour les nouvelles de 22h



LOUISE COUSINEAU  
 TÉLÉVISION  
 lcousine@lapresse.ca

Si vous vous couchez de plus en plus tôt et ratez les nouvelles de 22 h à la télé, vous n'êtes pas les seuls. Les derniers sondages BBM du printemps 2004 indiquent une baisse généralisée des bulletins de fin de soirée. Le plus écouté continue d'être celui de Sophie Thibault à TVA, mais son auditoire a diminué de 11 % par rapport à l'an dernier. Celui de Bernard Derome, en deuxième position, a diminué de 2 % et celui de TQS de 30 %.

Il faut dire que le bulletin de TQS a perdu son animateur Jean Lapierre, qui a déserté pour la politique fédérale. Et que TQS a commis l'erreur de caser à 22 h le *Fun noir* de Normand Brathwaite pour remplacer M. Lapierre. TQS est retombée sur terre depuis, et a remis son *Grand Journal* à 22 h. Le remplaçant Denis Lévesque est désormais permanent. Il est confirmé pour la saison prochaine.

Le fait que les Montréalais dorment plus tôt ne pousse pas un réseau comme TVA à faire de folles dépenses pour le talk-show de 22 h 30. Le *Merci bonsoir* de François Morency coûtait trop cher, disaient hier Raynald Brière et Philippe Lapointe, respectivement président et vice-président Information et programmation de TVA. « Moins de monde à 22 h 30, ça vaut pas l'investissement. »

On peut se demander ce que José-Lito Michaud, le successeur présumé de François Morency, fera de ses budgets réduits. Lira-t-il des poèmes ? Fera-t-il tourner des disques ? Aura-t-il un orchestre ? Probablement pas, puisque Raynald Brière disait hier que l'arrivée d'un chanteur dans le *show* de 22 h 30 fait fuir la clientèle.

Si le soir ne vaut plus la peine d'investir, on peut penser que TVA ouvrira son porte-monnaie en septembre pour contrer *Caféine* de TQS, qui a non seulement obtenu un auditoire de 84 000 personnes à Montréal mais qui a fait augmenter de



PHOTO ALAIN ROBERGE, ARCHIVES LA PRESSE

Une tendance semble se dégager des derniers sondages BBM. Le public montréalais se désintéresse de la télé en fin de soirée. Ainsi les bulletins d'informations de tous les réseaux ont connu une baisse de leur auditoire.

88 % l'auditoire de l'émission *Le Mec à dames* de Jean-Pierre Coallier, tout de suite après.

Voilà le genre d'attaque qui fait toujours réagir TVA. Le VP programmation de TQS Luc Doyon est sûr que TVA imitera les idées de *Caféine*. On sait que TVA a rajeuni l'animateur, Benoît Gagnon remplaçant Guy Mongrain la saison prochaine. TVA commencera-t-il *Salut Bonjour* avant 6 h, pour contrer *Caféine* ? Philippe Lapointe n'a pas répondu à la question hier.

Les sondages publiés hier montrent la nette domination de TVA, ce que tout le monde sait déjà. Si TVA

a perdu deux parts de marché — de 35 % à 33 % depuis le printemps dernier — cette perte s'est manifestée durant la journée. Ce qui n'inquiète pas outre mesure ses dirigeants, l'argent se faisant surtout le soir. Radio-Canada a gardé sa part de 15 % et TQS a vu la sienne augmenter de 12 à 14 %.

En soirée, TVA a 35 %, soit une part de moins qu'au printemps dernier, Radio-Canada a augmenté de 20 à 21 % et TQS a diminué de 12 à 11 %. Alors qu'il y a 10 ans, TVA et Radio-Canada se faisaient une chaude lutte pour la domination des soirées, TVA est numéro un sept soirs

sur sept. Le dimanche est la plus grosse victoire, grâce aux galas de *Star Académie*, où TVA a 54 % de part de marché à Montréal. Un phénomène unique au monde, dit fièrement Raynald Brière, qui ajoute que la moitié des heures consacrées à la télé par les Montréalais vont à TVA. Encore un phénomène dans les télé généralistes aujourd'hui.

Radio-Canada, qui ne commente plus les sondages depuis que sa dégringolade a commencé en 1997, a quand même réussi à loger *Les Bougon* et *Smash* parmi les 5 émissions les plus regardées du palmarès. *Grande Ourse* a étonnamment bien

### LES 20 ÉMISSIONS

- 1- Galas Star Académie  
TVA 1 312 000
- 2- Les Bougon  
RC 1 047 000
- 3- Star Académie quot.  
TVA 948 000
- 4- Fortier  
TVA 925 000
- 5- Smash  
RC 732 000
- 6- Gala de la Poule...  
TVA 720 000
- 7- Histoires de filles  
TVA 638 000
- 8- Km/h  
TVA 628 000
- 9- Les Poupées russes  
TVA 624 000
- 10- Grande Ourse  
RC 599 000
- 11- Cauchemar d'amour  
TVA 581 000
- 12- Juste pour rire  
TVA 532 000
- 13- Un gars, une fille  
RC 506 000
- 14- L'Auberge du chien noir  
RC 494 000
- 15- Annie et ses hommes  
TVA 473 000
- 16- Virginie  
RC 471 000
- 17- Caméra Café  
TVA 460 000
- 18- Le TVA 18h (lundi au vendredi)  
TVA 457 000
- 19- Comicographie  
TVA 448 000
- 20- Facteur de risques  
TVA 442 000

performé, obtenant la 10<sup>e</sup> place.

TQS n'a logé aucune émission dans les 30 premières émissions du palmarès, mais le VP Luc Doyon, qui n'a plus la permission de faire des folies coûteuses comme *Loft Story*, qui a attiré bien du monde l'automne dernier mais perdu de l'argent, place son budget de l'an prochain dans plus d'épisodes de séries qui ont bien performé comme *3 x rien* et *450*. Il projette pour l'an prochain deux nouvelles émissions de variétés, dont une quotidienne.

► Voir BBM en page 2

## Couleur Jazz FM ne sera pas en ondes pour le 25<sup>e</sup> festival de Montréal

ALAIN BRUNET

Dans le meilleur des scénarios, la station de radio Couleur Jazz FM sera en ondes le 15 août prochain.

Dans le pire, l'ouverture serait reportée en novembre. Il se pourrait même que l'ouverture de la station soit retardée jusqu'en novembre prochain. L'ouverture de Couleur Jazz FM ne pourra donc pas coïncider avec le 25<sup>e</sup> anniversaire du fameux festival, tel que planifié il y a plusieurs mois.

Voilà ce qu'a révélé hier Jean-Pierre Major, directeur général de la future station de radio, possédée

à 75 % par Radio Nord Communications et dont l'Équipe Spectra, l'actionnaire minoritaire qui en assure la direction artistique et qui mène les destinées du Festival international de jazz de Montréal.

« Actuellement, nous sommes en train de faire l'acquisition de tous les équipements destinés à faire fonctionner la station. En ce sens, nous devons rapidement faire le choix de notre antenne ; nous devons trancher entre un fournisseur allemand (Kathrein) et un fournisseur américain (Jam Pro). Or, les délais du fournisseur allemand sont nettement moins intéressants

que ceux assurés par l'américain, il s'agit maintenant de déterminer si ce dernier souscrit à nos standards. Nous pourrions le faire au cours des heures qui viennent », explique Jean-Pierre Major.

Selon ses dires, donc, les délais les plus courts concernant l'ouverture de Couleur Jazz FM ne coïncident pas avec les dates du 25<sup>e</sup> Festival international de jazz de Montréal. « Si l'antenne de la firme américaine Jam Pro correspond à nos standards (à la lumière de ce que notre ingénieur aura reçu comme information), nous serons capables de respecter notre échéancier,

c'est-à-dire ouvrir le 15 août. Si par contre nous n'avons pas l'antenne à temps, il n'est pas question de lancer une nouvelle station de radio en pleine période de sondages BBM, c'est-à-dire entre septembre et octobre. »

Couleur Jazz FM ne serait alors en ondes qu'en novembre.

« Bien sûr, admet le directeur général, c'est décevant pour le festival. Mais en même temps, on ne peut se permettre d'ouvrir en catastrophe. On pourrait faire avec très peu de puissance, remarquez, mais cela ne rendrait pas justice au festival. Et ça deviendrait délicat du point de vue des affaires. Alors, à court terme, il est plus simple pour l'Équipe Spectra de conclure une entente avec ses anciens partenaires radiophoniques. »

Pendant le 25<sup>e</sup> Festival international de jazz de Montréal, donc, la

station jazz risque fort d'être hébergée par la station universitaire CISM, qui émet au 89,3 de la bande FM... ce que nous devrions apprendre aujourd'hui lors du dévoilement de la programmation en salles du festival.

Selon Jean-Pierre Major, l'entrée en fonctions de la fréquence 91,9 FM est une première canadienne, ce qui justifie le caractère laborieux de cette opération.

« Il s'agit, soutient-il, d'un « reste » de fréquence car il n'existe plus de fréquences FM à Montréal depuis plusieurs années. »

Par « reste » de fréquence, il désigne une fréquence qui ne peut être utilisée sur le rayonnement d'une autre station FM installée en région. Ce danger de chevauchement empêche ainsi Couleur Jazz FM

► Voir JAZZ FM en page 3



LP[2] LE JEUDI

DANS LA PRESSE

Le GUIDE de vos sorties

# ARTS ET SPECTACLES

## FLASHES

### Céline au repos

Céline Dion a annulé trois représentations de sa série *A New Day* qu'elle donne à Las Vegas à la suite d'une blessure à la nuque. La chanteuse a annoncé l'annulation des spectacles devant avoir lieu demain, jeudi et vendredi de cette semaine. « Céline a reçu la recommandation de son médecin de prendre un repos de cinq jours complet », indiquait un communiqué diffusé hier. La chanteuse aurait chanté toute la semaine dernière malgré des malaises qu'elle éprouvait au cou depuis plus d'une semaine, aggravant alors sa situation. Céline Dion serait de retour dès samedi soir.

d'après la Presse Canadienne

### Bia: précision

Une erreur s'est glissée dans le calendrier publié hier en marge de la chronique Pop-Rock. Les deux concerts de Bia, jeudi et dimanche, se tiendront au Lion d'or et non pas au Club Soda, tel qu'indiqué.

### Claude McKenzie en désintoxication

Claude McKenzie, anciennement du duo Kasthin, ne célébrera pas tout de suite la sortie de son nouvel album solo *Pishimuss*. L'auteur-compositeur montagnais a annulé son lancement de disque prévu demain, car il a été admis récemment dans un établissement spécialisé afin de « régler définitivement » un problème de consommation d'alcool, comme le précise un communiqué diffusé hier par son producteur. Claude McKenzie a des problèmes avec l'alcool depuis au moins une décennie. En 1994, il a été condamné à neuf mois de prison pour conduite avec facultés affaiblies ayant causé des lésions corporelles, après avoir heurté une jeune fille sur la réserve de Malo-ténam. La victime s'est remise de ses blessures, mais le musicien, n'a visiblement pas fini de panser les siennes.

Alexandre Vigneault

## Les émissions du soir en chute libre

BBM suite de la page 1

Du côté des chaînes spécialisées, qui accaparent 15 % du marché francophone de Montréal, on remarque une hausse de l'écoute d'ARTV, Canal Vie, Canal Z, RDS et TSN. Les chaînes en baisse sont Canal D, CNN, LCN et RDI.

## La fin des cahiers présage une révolution à l'écran

Les sondages BBM publiés hier marquent la fin d'une époque. C'était la dernière fois que les Montréalais sondés devaient inscrire leurs préférences dans des cahiers d'écoute. L'automne prochain, les sondés seront équipés d'un Portable People Meter, ou PPM, genre de pagette qui enregistre les signaux codés des diffuseurs. Éventuellement, ces gadgets mesureront aussi les préférences en radio, étant portés par les sondés.

Ce changement technologique laisse présager une révolution chez les diffuseurs. Étant en sondages 52 semaines par année, ils n'auront plus à tasser les grosses séries en février et mars, comme cela se fait actuellement. Le président Brière de TVA expliquait hier que les effets auront lieu en 2005.

En janvier et février, les annonceurs ne sont pas très portés à acheter du temps d'antenne car la clientèle est à payer ses comptes de Noël et boude les magasins. Alors qu'en mai, les annonceurs de piscines, de tondeuses et de tous les gadgets de l'été se jettent sur la télé, alors qu'elle est déjà en pleine saison de reprises. M. Brière envisage de déplacer des émissions comme le Gala MetroStar plus tard en saison, pour profiter de l'ardeur des annonceurs. Ce qui serait une façon de maximiser les revenus des diffuseurs qui trouvent que produire de la télé coûte de plus en plus cher. Les sondages de marché, quand ils auront lieu à l'année comme aux États-Unis, avantageront aussi les émissions quotidiennes qui ont des auditoires fidèles.

# Après sept ans de jet set, Herby Moreau quitterait *Flash*



HUGO DUMAS

## TÉLÉVISION

hdumas@lapresse.ca

Herby Moreau, le reporter-vedette de l'émission *Flash* à TQS, vient de remettre sa démission aux patrons de la boîte de production Zone 3, a appris *La Presse*.

Après sept ans à arpenter les tapis rouges et à braquer son micro jaune sous le nez des plus grandes stars, Herby Moreau aurait exprimé le désir de passer à autre chose, de participer à une émission où il pourrait explorer des sujets plus en profondeur, indique nos sources. C'est qu'à *Flash*, les topos dépassent rarement les deux minutes, ce qui laisse bien peu de temps aux reporters pour étaler toutes les confidences qu'ils ont recueillies.

Selon nos informations, Herby Moreau n'est pas du tout en froid avec TQS ou ses producteurs, au contraire. Il souhaite simplement réorienter sa carrière et une collaboration occasionnelle à *Flash* cet automne ne serait pas écartée.

Herby Moreau, âgé de 35 ans, a reçu des offres des réseaux concurrents, dont TVA, qui le voyait dans le nouveau talk-show de fin de soirée que pilotera Josélito Michaud l'automne prochain. Dans les plans originaux de cette émission, les producteurs avaient

imaginé une partie qui aurait été retransmise en direct d'un événement mondain ou d'une première de film. Herby Moreau aurait refusé cet emploi.

Zone 3, qui produit *Flash*, confirme que le reporter pense à son avenir, mais nie avoir reçu une lettre de démission. « On lui a réitéré notre intérêt pour l'an prochain. Il nous a dit qu'il avait besoin de temps pour réfléchir », dit le producteur Michel Bissonnette.

Du côté de TQS, la vice-présidente aux communications, Thérèse David, indique que le réseau est très satisfait du travail effectué par Herby Moreau. « Il réfléchit à son avenir, il voudrait développer autre chose. Mais pour l'instant, il n'est pas question qu'il parte. Nous sommes très contents de lui et s'il nous soumet autre chose, nous allons regarder ça avec intérêt », souligne-t-elle.

Il a été impossible de joindre Herby Moreau hier; il était en route vers Cannes, où il couvrira le plus grand festival de cinéma au monde pendant les deux prochaines semaines. Son contrat à *Flash* expire à la fin du mois de mai.

En 2002, Herby Moreau avait animé deux émissions spéciales de 30 minutes intitulées *Flashback* où il s'entretenait plus longuement avec des artistes québécois. Les cotes d'écoute avaient été très bonnes.

*Flash*, notre *Entertainment Tonight*, fêtera ses 10 ans l'automne prochain et subira un rafraîchissement sous la houlette de la productrice déléguée, Marie-Hélène Roy.

## François Morency se paie la traite

L'animateur François Morency a donné un grand coup pour sa dernière émission de *Merci, bonsoir*, présentée jeudi soir à TVA. Il a notamment invité des personnalités non associées au réseau, comme Christiane Charette et Daniel Pinard, en plus de se moquer de l'animatrice et productrice Julie Snyder, l'architecte du succès de *Star Académie*. Pour ceux qui auraient raté ce segment, François Morency a révélé qu'il a toujours rêvé de voir un de ses invités débouler le grand escalier qui trône au milieu de son studio. L'animateur a ensuite présenté un cascadeur, dont le mandat était de se déguiser en un des quelque 350 invités qui a visité le plateau de *Merci, bonsoir* cette saison.

Après un tirage au sort, c'est le nom de Julie Snyder qui est sorti (par deux fois) et comme par hasard, une perruque brune avait été accrochée tout près du cascadeur, qui se tenait en haut des marches. Une fois que le cascadeur costumé en Julie Snyder eut fini de débouler les marches, François Morency s'est adressé à la caméra: « Je répète le thème de ce soir, je me fais plaisir. » Auparavant, il avait blagué qu'une ambulance attendait à la porte si jamais la fausse Julie Snyder se blessait. Rappelons que François Morency doit être remplacé par Josélito Michaud, l'ancien directeur de *Star Académie*.

La dernière de *Merci, bonsoir*, qui a duré une heure, a été regardée par 450 000 personnes. Ce printemps, *Merci, bonsoir* a attiré en moyenne 388 000 téléspectateurs.

Toujours jeudi soir, la première de la série *Disparition* à Radio-Canada a eu 459 000 téléspectateurs.

Dimanche soir, TQS a obtenu l'émission la plus populaire avec la spéciale *Moi, ma mère*, regardée par 659 000 personnes, qui a même battu *L'École des fans* de TVA (636 000).

## Décevante finale de *Friends*

La finale de la comédie *Friends*, où les scénaristes nous ont resservi la traditionnelle scène de l'aéroport en guise de conclusion, a été décevante sur tous les points. D'abord, tout y était prévisible: comment était-ce possible que Ross et Rachel ne finissent pas ensemble? Même la scène de l'accouchement, où Monica et Chandler apprennent qu'ils seront, surprise, parents de jumeaux, n'était pas crédible.

Puis, l'auditoire de cette dernière émission, chiffré à 52,5 millions d'Américains (les Canadiens n'étant pas inclus dans la statistique), n'a pas été à la hauteur de ce que prédisait le réseau NBC. Rappelons que *Friends* domine les sondages depuis près de 10 ans et les patrons du réseau espéraient que les adieux de son célèbre groupe de six New-Yorkais attireraient une masse de curieux.

En 1998, environ 76 millions de personnes avaient dit au revoir aux personnages de *Seinfeld* et 80,4 millions de téléspectateurs s'étaient séparés de *Cheers* en 1993. La finale la plus regardée aux États-Unis reste celle de *M\*A\*S\*H*, vue par 105 millions d'Américains en 1983.



PHOTO MARTIN TREMBLAY, LA PRESSE

Comme le veut la mission de l'Espace Go, les femmes étaient à l'honneur au lancement de la programmation de la 25<sup>e</sup> saison de la compagnie, dont les six pièces respecteront le thème anniversaire *Portraits de femmes*. La directrice Ginette Noiseux (au centre) était entourée des comédiennes Marie-France Lambert, Anne-Marie Cadieux, Luce Pelletier et Isabelle Miquelon.

# Portraits de femmes pour les 25 ans d'Espace Go

ÈVE DUMAS

Pour fêter les 25 ans d'Espace Go, Ginette Noiseux, elle-même de l'équipée depuis 23 ans, a imaginé une saison qui renouvellerait avec la mission originelle de la compagnie: *Portraits de Femmes*. Composée de trois productions maison et d'au moins six spectacles en accueil, la nouvelle programmation « conjuguée au présent » permettra de mesurer le chemin parcouru en un quart de siècle par les deux sexes.

La première production de la saison 2004-2005, à l'affiche dès le 7 septembre, parlera justement des relations hommes/femmes. Elle s'appuie sur une question « osée » par Ginette Noiseux, qui avec Pierre Bernard, se charge de la direction artistique du spectacle: *Les hommes aiment-ils le sexe, vraiment, autant qu'ils le disent?* Suivant le motif deux gars, deux filles, on a demandé à quatre auteurs de répondre

(Normand Canac-Marquis, Évelyne de la Chenelière, Marie-Eve Gagnon et François Létourneau), à quatre metteurs en scène de « commenter » (Caroline Binet, Frédéric Blanchette, Patrice Dubois et Alice Ronfard) et à quatre comédiens de révéler (Denis Bernard, Patrice Godin, Marina Orsini et Isabel Richer).

Suivra en janvier *Gertrude (Le Cri)*, du Britannique Howard Barker. Il s'agit d'une initiative de la comédienne Anne-Marie Cadieux, qui aurait convaincu Ginette Noiseux en lui lançant: « J'ai l'âge, j'ai le corps, c'est maintenant que je veux jouer Gertrude! » Gertrude, c'est la mère d'Hamlet, dont Howard Barker explore la sexualité dévorante. Serge Denoncourt dirigera sept comédiens dans cette pièce: Émilie Bibeau, Anne-Marie Cadieux, Jean-François Casabonne, Maxim Gaudette, Monique Miller, Olivier Morin et Denis Roy.

La troisième production de la saison sera entièrement féminine. Martine Beaulne travaillera avec 10 comédiennes dans *Top Girls*, de Caryl Churchill. On a dit de cette auteure britannique qu'elle était la première dramaturge féministe de sa génération. La pièce a été créée pendant les années Thatcher, en 1982. Elle fait se croiser sur une même scène des femmes de siècles différents qui ont connu des destins exceptionnels. « Mais quel est le prix à payer pour être une *top girl* dans son métier? » demande la directrice, Ginette Noiseux.

Les compagnies accueillies par Espace Go la saison prochaine seront souvent de plain-pied avec le thème « imposé ». Le PàP, par exemple, créera en février un texte de Dominique Parenteau-Lebeuf, *La Petite Scrap*. Marc Béland procédera à la mise au monde, comme il l'avait fait pour *Dévoilement devant notaire* de la même auteure. Luce Pelletier,

du théâtre de l'Opéra, poursuivra le Cycle Oreste avec *Elektra*, du poète allemand Hugo von Hofmannsthal (1874-1929). Brigitte Poupart, de Transthéâtre, interroge les rituels qui marquent la vie des hommes et des femmes dans *Cérémonials*. Enfin, Kobol marionnettes reprendra la totalité de son répertoire sous forme de trilogie: *Éko, Îlo et Jolis deuil*.

Fondé en 1979 par Pol Pelletier, Louise Laprade et Nicole Lecavallier, le Théâtre expérimental des femmes, dont est issu Espace Go, répondait au désir et au besoin de faire entendre des paroles de femmes dans des spectacles entièrement conçus par elles. La compagnie recevait son premier homme en 1988. C'était Claude Poissant, qui mettait en scène *La Déposition* d'Hélène Pedneault. Celle-ci, par ailleurs, dirige présentement la réalisation d'un coffret racontant l'histoire d'Espace Go. La parution des cahiers aura lieu à l'automne.

# ARTS ET SPECTACLES

## Cannes: le Festival s'ouvre sur une polémique

MARC-ANDRÉ LUSSIER

Dans les minutes qui ont suivi l'annonce de la sélection officielle du Festival de Cannes, qui commence demain, le producteur Paulo Branco, qui s'attendait à ce que *Ma mère*, un film de Christophe Honoré d'après Georges Bataille avec Isabelle Huppert, soit sélectionné, a fait entendre sa colère haut et fort dans les médias français.

Estimant avoir été mené en bateau, celui qui a notamment produit cer-

tains films de Manoel de Oliveira et Raoul Ruiz (de vieux habitués de Cannes) expliquait avoir organisé toute la stratégie de sortie de *Ma mère* en fonction d'une séance hors compétition qui lui aurait été promise. Affirmant avoir fait les frais d'un conflit entre le président Gilles Jacob et le délégué Thierry Frémaux (le président n'aurait pas voulu du film), le producteur a aussi ajouté que la dimension « scandaleuse » de l'oeuvre aurait joué contre lui.

« Je trouve tout à fait normal qu'un

producteur, un metteur en scène ou un acteur m'appelle pour me vanter les mérites d'un film qu'il soutient », reconnaissait récemment Thierry Frémaux au cours d'un entretien téléphonique. « Je comprends aussi tout à fait bien qu'un producteur puisse me faire part de sa déception quand son film n'est pas retenu. Croyez-moi, il y a beaucoup de gens que je dois consoler ! »

« Là où ça ne fonctionne plus, ajoutez-t-il, c'est quand un producteur comme Paulo Branco décide de ne

plus respecter les règles du jeu en inventant des promesses qui lui auraient été faites sans avancer aucune preuve. »

Il est en effet de notoriété publique que, bien qu'elles fassent l'objet (du moins, on le présume !) de savants jeux de couloirs, les décisions que prend le comité de sélection sont finales. Et ne sont jamais discutées.

« Tout le monde joue le jeu ; tout le monde en comprend les règles », fait remarquer le délégué artistique. « Et les gens se comportent généralement

de façon admirable. Branco est d'ailleurs l'un de ceux qui a eu le plus souvent à se féliciter d'avoir vu l'une de ses productions être choisie. Ce qu'il soulève est beaucoup plus grave qu'une simple polémique parce que cela remet en cause le mode de fonctionnement même du Festival. »

« Ce qui est « normal » dans la fonction que j'occupe, c'est de dire non ! » lance Thierry Frémaux. « Je dis oui très peu souvent. Il est important que Cannes conserve son caractère distinctif », conclut-il.

Festival international de littérature

## Le prix Émile-Nelligan au poète Jean-Simon DesRochers

Le prix Émile-Nelligan, doté d'une bourse de 5000 \$, a été remis hier soir à Jean-Simon DesRochers pour son recueil *Parle seul*, publié aux éditions Les Herbes rouges. Selon le jury, composé de François Charron, Martine Audet et Denise Desautels, *Parle seul* est « une oeuvre qui vibre autour d'une perte affranchie de tout sens. Sur le sol où l'être devient musique, il y a cet espace en train de naître qui bouleverse les images que nous avons du monde, du temps, de la mémoire, de nous-mêmes. ». Les deux autres finalistes étaient Mario Brassard pour *Choix d'apocalypses* (Les Herbes rouges) et Steve Savage pour *2X2* (Le Quartanier). Créé en 1979, le prix Émile-Nelligan, qui comprend aussi une bourse de voyage d'une semaine pour assister au Marché de la poésie, à Paris, l'automne prochain, s'adresse aux poètes de moins de 35 ans qui ont publié un recueil en langue française en Amérique du Nord, l'année précédente.

### Le Prix des libraires

Ce soir, un autre prix sera attribué à l'occasion du Festival international de la littérature qui se poursuit jusqu'au 16 mai dans différents lieux culturels de Montréal. Il s'agit du Prix des libraires. Ce prix est le résultat des coups de coeur des libraires du Québec. Le nom des romanciers choisis, un pour le Québec, un pour l'étranger, sera dévoilé après une lecture publique d'extraits des oeuvres finalistes faite par les comédiens Roxanne Boulianne, Francis Martineau et Marie-Christine Lée-Huu, au Gesù, à 19h30. L'entrée est libre. Les finalistes publiés au Québec sont : Françoise de Luca (*Pascale*) ; David Homel, (*L'Analyse*) ; Suzanne Myre (*Nouvelles d'autres mères*) ; Aki Shimazaki (*Wasurenagusa*) ; Lise Tremblay (*La Héronnière*). Les finalistes hors Québec sont : Philippe Claudel, (*Les Âmes grises*) Jeffrey Eugenides (*Middlesex*) ; Siri Hustvedt (*Tout ce que j'aimais*) ; David Adams Richard (*La Malédiction Henderson*) ; José Carlos Somoza (*Clara et la pénombre*).

Pour la programmation du FIL, consulter le site [www.uneq.qc.ca/festival](http://www.uneq.qc.ca/festival) ou téléphoner au 277-1010.

## Couleur Jazz FM ne sera pas en ondes pour le 25<sup>e</sup> festival de Montréal

### JAZZ FM

suite de la page 1

d'exploiter un émetteur très puissant et exige conséquemment l'installation délicate de l'antenne qui lui permettra un rayonnement intéressant sur la région montréalaise.

« C'est pourquoi le CRTC, explique Jean-Pierre Major, avait demandé à Industrie Canada, qui gère le volet technique de la radiodiffusion, de trouver une façon d'alléger la réglementation afin de permettre l'arrivée de chaînes spécialisées dans les grandes villes canadiennes. Des tests impliquant des émetteurs moins puissants ont alors été effectués. Nous-mêmes de Radio Nord avons embauché quatre ingénieurs dans le dossier pour nous assurer d'exploiter cette fréquence de façon optimale. Nous avons finalement trouvé une façon d'obtenir un très bon rayonnement sur Montréal. »

Voilà qui expliquerait aussi la relative lenteur de l'embauche du personnel... on ne sait toujours pas qui seront les animateurs de la future station.

« L'élément-clé, conclut le dg de Couleur Jazz FM, c'est la technique. C'est ce qui déterminera notre plan d'affaires. On ne peut s'engager avec des gens tant que le côté technique n'est pas réglé. Il ne faut pas mettre la charrue devant les boeufs. »

## La Ion de Saturn versus la Civic. Plus de puissance. Plus de volume utilitaire. Plus d'espace pour les passagers. À vous de décider.



La Berline Ion-3 2004 de Saturn. PDSF 19555 \$

## La Berline Ion-1 2004 de Saturn.

# 139\$<sup>‡</sup>

/MOIS/LOCATION 48 MOIS  
2 286 \$ COMPTANT

- Moteur Ecotec 4 cylindres de 2,2 L
- 140 hp et 145 lb-pi de couple
- Boîte manuelle à 5 vitesses
- Sacs gonflables à déploiement adapté à l'avant
- Direction à assistance électrique
- Dossiers de siège arrière rabattables divisés 60/40

BERLINE ION DE SATURN	BERLINE DX HONDA CIVIC
140 hp	115 hp
Volume utilitaire de 416 litres	Volume utilitaire de 365 litres
Volume intérieur de l'espace passager arrière de 2632 litres	Volume intérieur de l'espace passager arrière de 2588 litres



La Ion Coupé Quad-3 2004 de Saturn PDSF 20 805 \$

## La Ion Coupé Quad-2 2004 de Saturn

# 164\$<sup>‡</sup>

/MOIS/LOCATION 48 MOIS  
2 500 \$ COMPTANT

- Moteur Ecotec 4 cylindres de 2,2 L
- 140 hp et 145 lb-pi de couple
- Boîte manuelle à 5 vitesses
- Sacs gonflables à déploiement adapté à l'avant
- Direction à assistance électrique
- Dossiers des sièges avant inclinables
- Dossiers de siège arrière rabattables divisés 60/40
- Deux portières d'accès arrière
- Verrouillage électrique des portes
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de disque compact



Un monde de différence

SATURN ANNULE LE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Retrouvez ces véhicules et ces offres spéciales sur [saturncanada.com](http://saturncanada.com)

Renseignez-vous sur le programme pour les diplômés. Votre vote détermine votre prix de détail.

Toutes les Saturn sont accompagnées d'une garantie limitée de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur. Achetez en ligne à [saturncanada.com](http://saturncanada.com) ou en composant le 1 888 4SATURN. Le PDSF pour la berline ION.1 1SA de Saturn est de 14 785 \$ et de 17 280 \$ pour le coupé Quad ION.2 1SG. Le transport (975 \$), l'immatriculation, l'assurance, les frais d'inscription, d'administration, les frais associés à l'inscription au RDPRM, les droits et les taxes sont en sus. \*Ces offres sont d'une durée limitée, ne peuvent être combinées et s'appliquent, tel que mentionné, aux ION.1 1SA et ION.2 1SG 2004 de Saturn en stock. Prix basé sur une location de 48 mois. Le taux d'intérêt pour la location d'une ION.1 1SA ou d'une ION.2 1SG 2004 de Saturn est de 0,4%. Sujet à l'approbation de crédit de GMAC. Les mensualités de location incluent le transport (975 \$) et la taxe sur la climatisation (le cas échéant), de même que la préparation à la route. Un acompte, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être exigés. La limite de kilométrage annuelle est de 20 000 km, les frais par kilomètre excédentaire étant de 0,12 \$. D'autres options de location sont offertes. ‡ L'immatriculation, l'assurance, l'enregistrement, les frais associés à l'inscription au RDPRM, les frais d'administration, les droits, les taxes environnementales et les autres taxes sont en sus. Les détaillants peuvent fixer leurs propres prix. Les tarifs sont sujets à modifications sans préavis. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être nécessaire. Ces offres s'appliquent aux clients au détail admissibles seulement. Les offres sont d'une durée limitée et ne peuvent, dans certains cas, être combinées à d'autres offres. Pour plus d'information sur les conditions et détails de ces offres, voyez votre détaillant.

Saturn Saab Isuzu de Laval  
2800, boul. Chomedey  
Laval  
(450) 681-0028  
[www.bourassaauto.com](http://www.bourassaauto.com)

Mondial Saturn Saab Isuzu  
9415, Papineau  
Montréal  
(514) 395-7222  
[www.mondialisaturn.com](http://www.mondialisaturn.com)

Saturn Saab Isuzu de Brossard  
5950, boul. Marie-Victorin  
Brossard  
1 866 692-3333  
[www.gravelauto.com](http://www.gravelauto.com)

Saturn Isuzu de Terrebonne  
1295, Carré Masson  
Lachenaie  
(450) 564-1374  
[www.saturnterrebonne.com](http://www.saturnterrebonne.com)

Saturn Isuzu de Blainville  
245, boul. Seigneurie Ouest  
Blainville  
(450) 437-6317  
[www.saturndeblainville.saturncanada.com](http://www.saturndeblainville.saturncanada.com)

West Island Saturn Saab Isuzu  
9775, route Transcanadienne  
Ville Saint-Laurent  
(514) 332-4424  
[www.westislandsaturn.com](http://www.westislandsaturn.com)

Gravel Saturn Saab Isuzu  
1, Place Ville-Marie, # 11 180  
Montréal  
1 800 724-7457  
[www.gravelauto.com](http://www.gravelauto.com)

Décarie Saturn Saab Isuzu  
8100, boul. Décarie  
Montréal  
1 866 750-2222  
[www.gravelauto.com](http://www.gravelauto.com)

Saturn Saab Isuzu Anjou  
11000, rue Renaude-Lapointe  
Anjou  
(514) 355-9933  
[www.anjouisaturn.com](http://www.anjouisaturn.com)

3216073A

3225477



Ne manquez pas le retour d'ALAIN DUBUC tous les samedis, mercredis et vendredis...

dans LA PRESSE

## ARTS ET SPECTACLES

## Un Requiem à mourir

CLAUDE GINGRAS

Le *Requiem allemand* de Brahms peut être une chose assommante s'il ne bénéficie pas des conditions idéales de préparation de la part de tous — chef, orchestre, chœur et solistes.

Chef très jeune et inconnu en 1997, Yannick Nézet-Séguin en avait alors dirigé une interprétation mémorable à la basilique Notre-Dame. J'oublierai très vite celle qu'il nous proposait hier soir au Métropolitain — première de quatre — au milieu d'engagements et de déplacements de plus en plus nombreux et affectant, de toute évidence, sa concentration.

Tout d'abord, la simple mise en place : correcte à l'orchestre, approximative au chœur. Bien qu'il dirige actuellement *Manon* à Québec, Nézet est revenu assez vite pour préparer son orchestre au *Requiem allemand*, alors que le chœur, dont certains éléments sont déjà faibles (les sopranos, par exemple), n'a manifestement pas reçu la préparation suffisante, ni techniquement, ni spirituellement.

Nézet a dirigé son *Requiem* par cœur et, pour une fois, avec une baguette, pour plus de précision. L'exécution a duré exactement 75 minutes. Après un début long et hésitant, un semblant de vie s'est manifesté dans les sections fuguées. Mais l'ensemble fut, le plus souvent, statique et extrêmement ennuyeux.

Il faut dire que les conditions d'écoute n'aidaient pas : la salle Maisonneuve, remplie à sa capacité, reste trop petite pour le volume sonore généré par le chœur et l'orchestre. Par ailleurs, l'obscurité empêchait de suivre le texte, c'est-à-dire de comprendre ce qui était chanté.

Le baryton Alexander Dobson a donné ses deux solos avec application. Agathe Martel, dans l'unique solo de soprano, parut continuellement au bout de ses moyens vocaux. Même problème précédemment dans ses Strauss : voix presque détimbrée, prononciation molle, absence de réel contact voix-orchestre/orchestre-voix.

**ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN DU GRAND MONTRÉAL et Chœur de l'OSM** (dir. Pierre Tourville). Chef d'orchestre : Yannick Nézet-Séguin. Solistes : Agathe Martel, soprano, et Alexander Dobson, baryton. Hier soir, salle Maisonneuve de la Place des Arts. Reprise dem., 19 h 30, église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs (Verdun) ; 17 mai, 20 h, église Saint-Nom-de-Jésus (Hochelaga-Maisonneuve) ; et 19 mai, 20 h, église Saint-Sixte (Saint-Laurent).

**Programme : « Vier letzte Lieder », pour soprano et orchestre (1948) — Strauss « Ein deutsches Requiem », pour soprano, baryton, chœur et orchestre, op. 45 (1857-1869) — Brahms**

## Lacombe : onze concerts à l'OSM



CLAUDE GINGRAS

## MUSIQUE

Jacques Lacombe, dont la fonction de « premier chef invité » à l'Orchestre Symphonique de Montréal est maintenue jusqu'à la fin de la saison prochaine, est de retour pour les onze derniers concerts de la présente saison de l'orchestre.

Demain soir et vendredi soir, 20 h, salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, au sixième et dernier programme de la série « Gala », il dirigera les célèbres *Planets* de Holst et l'une des œuvres marquantes de Clermont Pépin, *Le Rite du soleil noir*, de 1955. La soliste, la mezzo américaine Frederica von Stade, chantera le triptyque *Shéhérazade*, de Ravel, et six des *Chants d'Auvergne* de Canteloube, qu'elle a enregistrés.

Chaque soir de concert, à 19 h 10, au Piano Nobile de la salle, MM. Pépin et Lacombe répondront aux questions de Catherine Perrin. Quant à Mme von Stade, elle donnera une master-class publique jeudi, 15 h 30, au Conservatoire (4750, Henri-Julien).

Jacques Lacombe dirigera l'OSM dès demain matin, 10 h 30, au dernier « Matin symphonique » de la saison. Trois premiers-pupitres de l'OSM, Andreï Malashenko, Serge Desgagnés et Jacques Lavallée, se partageront alors les 47 instruments à percussion de la *Carmen-Suita* (ou « *Carmen-Ballet*) de Rodion Chthédrine, d'après Bizet. En début de programme : deux gagnantes de concours internationaux de chant, Measha Brueggergosman et Margriet van Reisen.

Jacques Lacombe dirigeait *Werther*, de Massenet, en janvier der-

nier au Metropolitan et une autre critique vient de sortir à ce sujet : celle de l'*American Record Guide* de mai-juin. Ce magazine du disque, qui consacre une section au concert et à l'opéra, écrit à propos de Lacombe : « L'orchestre lui répondit bien ; en fait, sa belle et enthousiaste exécution fut l'un des points forts du spectacle. En même temps, Lacombe prit soin de ne jamais couvrir ou presser les chanteurs. »

## Des premières ? Non

Concernant Frederica von Stade, le *Magazine de la Place des Arts* de mai-juin laisse entendre (« Une première visite attendue » / « An awaited first visit ») qu'il s'agit des débuts chez nous de la mezzo de 58 ans, native du New Jersey. Frederica von Stade chanta le rôle-titre de *Cendrillon*, de Massenet, à Ottawa en juillet 1979 et donna un récital avec piano au Festival de Lanaudière le 13 août 1988.

De son côté, Lanaudière erre en affirmant que le concert de Dawn Upshaw avec l'OSM, le 10 juillet, marquera « les débuts au Québec » de la soprano américaine. Dawn Upshaw fut soliste du *Messie* de l'OSM à Notre-Dame les 18, 19 et 20 décembre 1990.

## Flûte, quatuor et piano

L'ex-Montréalais Robert Langevin, flûte-solo de l'Orchestre Philharmonique de New York, joue six œuvres (de Arthur Foote à Jacques Hétu) avec le Quatuor Claudel ce soir, 20 h, salle Pierre-Mercure. Dans la même salle, jeudi, 19 h 30, la pianiste Marika Bournaki, 14 ans, joue quatre Scarlati, la Sonate op. 31 no 2 de Beethoven, *Arabesque* et *Papillons*, de Schumann, deux valses et la

Polonaise op. 26 no 2 de Chopin, et *Étincelles*, de Moszkowski. Le père de la petite annonce pour jeudi la présence du premier ministre Charest et son épouse.

## Le SMAM ailleurs

Le Studio de Musique ancienne de Montréal quitte l'église Saint-Léon de Westmount et cherche un autre lieu pour ses concerts. Sa prochaine saison s'ouvrira le 27 novembre à la salle Pierre-Mercure par un programme de cantates de Graupner avec l'Ensemble des Idées Heureuses.

## Sonia Racine à Saratoga

La mezzo Sonia Racine sera le 7 août l'une des solistes de la *Neuvième* de Beethoven avec Charles Dutoit et l'Orchestre de Philadelphie à Saratoga. Elle chantera aussi Brahms dans la série de musique de chambre qu'y anime Chantal Juillet.

## En bref

Christophe Huss commentera le coffret de 100<sup>e</sup> anniversaire du Minnesota Orchestra samedi, 10 h, Radio-Canada, à l'émission de Georges Nicholson (émission déjà enregistrée, M. Nicholson étant présentement à Rome). Son collègue du *Devoir*, François Toussaint, enseignera la critique musicale à Orford cet été... Jean-Jacques Nattiez, professeur de musicologie à l'Université de Montréal, est l'un des gagnants des Prix Killam décernés par le Conseil des Arts du Canada... D'autres nouvelles de Lyrichorégra : 92 chanteurs (dont 76 sopranos) se sont inscrits aux récentes auditions des Jeunes Ambassadeurs lyriques... Le Théâtre d'Art lyrique de Laval prépare *Mireille*, de Gounod, *Tosca*, de Puccini, et *La Belle Hélène*, d'Offenbach, pour la saison prochaine.

## HORAIRES DE CINÉMA LES JEUDIS ET SAMEDIS

DANS LA PRESSE

32/26/05

NOS CRITIQUES

MEG RYAN L'ÉCHEC DU COUPLE AU COUTEAU

## voilà! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

THÉRÈSE PARIEN  
COLLABORATION  
SPÉCIALE

19h 10

CLIN D'OEIL

Annie Brocoli, la nouvelle vedette estivale de TVA, est l'invitée de Mitsou.

20h 11

SEXE ET POUVOIR

À l'époque de la Première Guerre mondiale, les officiers français profitaient de « spermations » spéciales pour aller reprendre des forces auprès de leurs blondes, les Allemands fréquentaient les bordels de Belgique et les premiers films porno faisaient sensation à Londres ! Au même moment, aux États-Unis, on prônait l'abstinence...

20h00 2

ENJEUX

Les écoles de Bordeaux-Cartierville, aux prises avec des problèmes de violence, ont trouvé une solution en engageant huit agents de milieu. Aussi : de plus en plus de boomers se passionnent pour la moto. Ces motoboomers sont-ils plus conscients des risques que les jeunes motocyclistes ? Pas sûr, pas sûr...

20h 17

NATIONAL GEOGRAPHIC :  
L'HOMME QUI AIMAIT  
LES OURS

L'histoire d'un homme qui a élevé trois ours noirs orphelins avant de les rendre à la nature... Joli, émouvant et magnifiquement filmé.

21h 2

UNE ÉMISSION COULEUR  
DE RADIO-CANADA

Stéfie Shock, Marcel Sabourin, Martin Petit et Marie Gagnon sont chez Laurent Paquin.

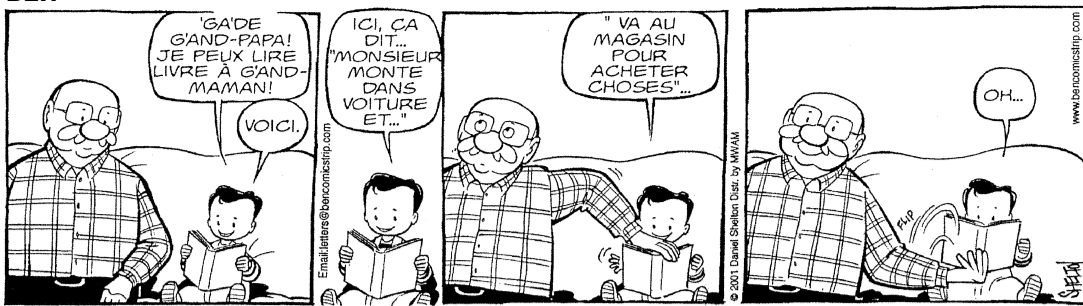
21h 17

FRÈRES D'ARMES

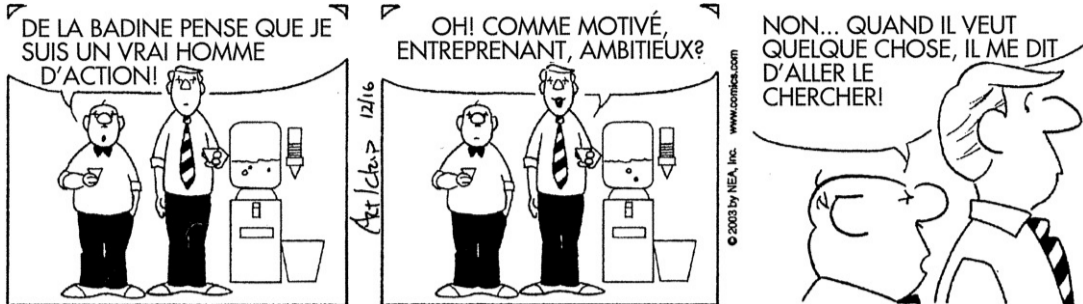
Conclusion de cette excellente série ce soir. La Easy Company prend possession du nid d'aigle de Hitler et fête la victoire au champagne dans un décor grandiose.

	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO	
SRC	2 (9) 13	Aujourd'hui (17:30)	L'union fait la force	La Vie la vie		Enjeux / Agents de milieu; les motoboomers		Une émission couleur de Radio-Canada / Marcel Sabourin		Le Téléjournal/Le Point		À L'ATTAQUE! (4) avec Ariane Ascaride		4	4	RC
TVA	4 (7) 8 (10)	Le TVA 18 heures	Ultimatum	Clin d'oeil / Annie Brocoli	Surprise sur prise en rappel	Histoires de filles	Km/h	Fortier II		Le TVA	Merci bonsoir / Meilleurs...	Michel Jasmin / Roch Voisine (23:17)		7	7	TVA
TQC	15 (17) 24 (45)	Macaroni tout garni	Ramdam	Cultivé et bien élevé	...Canada français	National Geographic / L'homme qui aimait les ours		Frères d'armes / Des hommes avant tout		Grozny... (22:10)	Fêtes fatales	Vidéaste recherché.e	La Période de questions	8	8	TQ
TQS	16 (30) 35	Le Grand Journal (16:30)	Flash / Dany Bédar	Fun noir... / A. Montmorency	Faut le voir pour le croire	LE PACTE SECRET (6) avec Rider Strong, Lisa Zane		Le Grand Journal		110%	Lady Chatterley			5	5	TQS
CTV	12 8	News		Access H.	eTalk Daily	American Idol		According to Jim	Less than Perfect	Law & Order:SVU		CTV News	News	11	11	CTV
				eTalk Daily	Jeopardy									45	61	
	CBC (6)	Canada Now		Life & Times / Tim Horton		The National		Hockey / Séries éliminatoires: Flames - Sharks						13	13	
	ABC (22)	The Simpsons	ABC News	Will & Grace		8 Simple Rules		According...	...than Perfect	NYPD Blue / Dernière		Frasier	Night. (23:35)	22	22	
	CBS (3)	News		CBS News	E.T.	Navy NCIS		Dick Van Dyke Revisited		Judging Amy		News	Late... (23:35)	21	21	
	NBC (5)	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Frasier		Dateline NBC		Law & Order:SVU			Tonight... (23:35)	18	23	
PBS	33	The Newshour		BBC News	Outdoor...	Nova / Magnetic Storm		Tom Peters... Business Excellence		Alan Alda in Scientific Frontiers		Bus. Report	Charlie Rose	43	64	PBS
	57	BBC News	Bus. Report	The Newshour				Alan Alda in Scientific Frontiers		Alone in the Wilderness		BBC News		46	24	
	A&E	City Confidential / Portland		American Justice		Biography / Wayne Newton		Cold Case Files				Third Watch		73	39	
	ARTV	Trajectoires	Portraits: Pietragala	Le Garage	L'Héritage	LE JARDIN (ZHRADA) (4) avec Roman Luknar, Zuzana Sulajova		Relais...	Jardins					31	31	
	BRAV	Bravo! Videos	Seeing Things	Passport Musique	Solos...	John Kay - Magic Carpet Ride	Randy Bachman Live...	Law & Order						72	34	
	CD	Compte à rebours		Biographies / S. Stallone	Éléments déchainés	Vidéo Patrouille		Dossiers FBI				Cascadeurs		20	20	
	CS	Enseigner...	Le Cinéma...	Magazine: l'Acfas en ondes	Congrès Acfas 2004	Étudiants...	In Focus	...d'histoire	Quartier latin			Santé mentale et vieillissement		47	26	
	DISC	How'd they do that?		Daily Planet		How it's Made		American Chopper		American Hotrod		Daily Planet		37	37	
	EV	Soleil express	La Route...	Évasion...	Bleu II	...de France	À vélo	Zone limite	En plein parc	Correspondance	Évasion...	...pratique	Coll. Jangal	23	51	
	FC	All that	That's so...	...Stevens	Radio...	Boy Meets...	Mentors	SON IN LAW (6) avec Pauly Shore, Carla Gugino	... (22:35)			The Brendan...	Smart Guy		67	
	FOX	Seinfeld	That '70s Show	Seinfeld	American Idol			24		Gilmore Girls		One Tree Hill		36	46	
	GBL-Q	Global News	National	Train 48	E.T.	Frasier				Judging Amy		Global News	Global Sports	3	3	
	HI	Tournants de l'Histoire		Histoires de trains		Sexe et Pouvoir		L'Enfer du devoir		DAME BROWN (4) avec Judi Dench, Billy Connolly				25	53	
	HIST	Women Adventurers		JAG		Museum Mysteries of...		Sphinx - Legends of History		Turning Points of History		JAG		49	47	
	LIFE	Zoo Diaries	Dogs, Jobs	Real Renos	Room...	Extra	Matchmaker	Perfect Match		Trading Places		The Call	Matchmaker	71	29	
	MMA	Qu'est-ce qui fait courir...		Salut les amoureux!		Musicographie / 1981		Les Voix en or		Popop Bruno	Made in...	Musicographie / 1981		32	48	
	MP	Top5M... anglo	Top5M... franco	Infoplus	M. Net	Décompte...	Vidéo Clips			Groulx Luxe	Babu à bord		Kung Faux	30	30	
	MTL	La Forza del Desiderio		Will & Grace		Navy NCIS		In Montreal	...arménien	NYPD Blue		Parsvision	Late... (23:35)	14	14	
	NW	BBC News	CBC News	CBC News: Canada Now		Inside Media	Foreign...	The National		Original Kin: Relativity		Inside Media	Foreign...	48	25	
	RDI	Le Journal RDI	Capital Actions	Le Monde	La Part...	Haiti, face à son histoire		Le Téléjournal/Le Point		La Part...	Le Monde	Le Journal RDI		19	19	CÂBLE
	RDS	Sports 30 Mag.	Sports 30		Homme, fort	Guy Lafleur: le franc tireur...		Hockey / Séries éliminatoires: Flames - Sharks					Sports 30	33	33	
	S+	Largo Winch		Brigade des mers		Brigade spéciale		Sans laisser de trace		L'Empreinte du crime		Les Condamnées		24	52	
	SHOW	Poltergeist		Doc		Cold Squad		The Associates I		HARD EIGHT (4) avec Philip Baker Hall, John C. Reilly				40	40	
	SPA	PSI Factor		Buffy the Vampire Slayer		Stargate SG-1		Dark Angel		Tripping...	Alienated	Outer Limits			32	
	SPN	Hockeycentral	Sportsnetnews	Snapshots	Warren Miller	Baseball / Blue Jays - Royals						NBA Basketball / Spurs - Lakers		38	38	
	TFO	Tékitoi	Volt	Panorama		L'art d'être parent		LES ORGUEILLEUX (3) avec Gérard Philipe, Michèle Morgan		Panorama						
	TLC	Clean Sweep		In a Fix		...of the World Worst Drivers		Overhaul'n'		Rides / Heavy Metal		...of the World Worst Drivers		39	27	
	TSN	Off the Record	Sportscentre	That's Hockey	...of Poker	Boxing / Lou Savarese - Leo Nolan				Sportscentre		...of Poker		28	28	
	TTF	Mucha...	Sacré Andy!	Yakkity Yak	Ratz	Porcité	Fred...	Les Simpson	... (21:35)	Planète crue	Patrouille...	Les Simpson	Déchiqueteurs	34	45	
	TV5	On a tout essayé (18:05)		Journal FR2	La Crim'		Belle Bleue	Savoir plus santé		Le Journal	Complément d'enquête / Le Dopage			15	15	
	TVO	G. Shrinks	Jakers	Time Team		Studio 2		Sons and Lovers (2/4)		The Life of Mammals		Renegadepress	Studio 2	74	56	
	VIE	Maigrir...	...Nicolas	CHANGEMENTS DE COEUR (6) avec Cheryl Ladd, Michael Nouri		Guy Corneau... toute confiance		Décore ta vie	Métamorphose	Oui, je le veux!	...pour la vie!			35	44	
	VOX	... (16:30)	Votre toit	Vos droits		Ma maison		Question Santé		Inf-Haut-Richelieu		Guide de survie...		9	9	
	VRAK	Edgemont	...justiciers	Réal-TV	Loup-garou	Gilmore Girls		Vice Versa	...galaxie					16	16	
	YTV	Spongebob	All Grown up	Mental Block	Yvon of...	Dragon Ball	Dragon Ball Z	Radio Active	Fries with...	Ready or not	Big Wolf...	Addams...	My Family	44	18	
	Z	Au-delà du réel		...Nerdz	Technofolie	Andromeda		Au-delà du réel		Monstres mécaniques		Mutant X		26	54	
	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO	

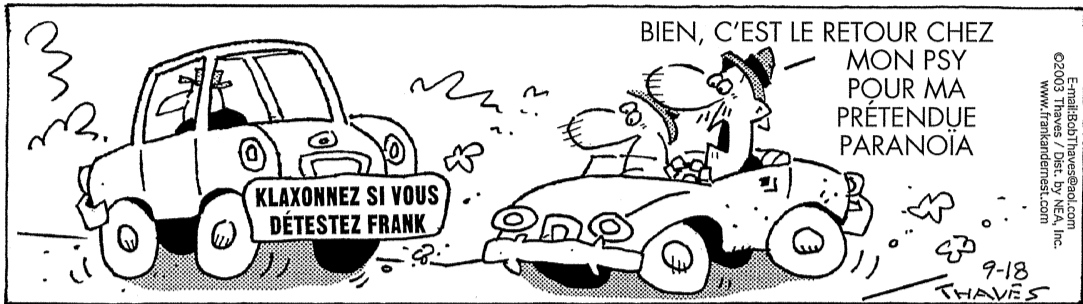
**BEN**



**LA DÉVEINE**



**FRANK ET ERNEST**



**PEANUTS**



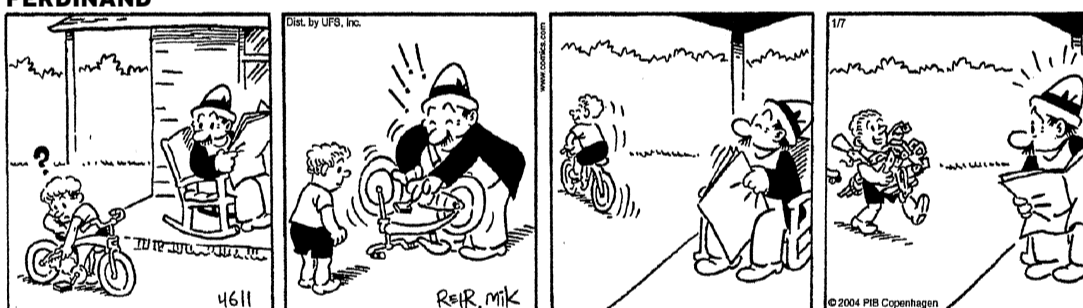
**PHILOMÈNE**



**GARFIELD**

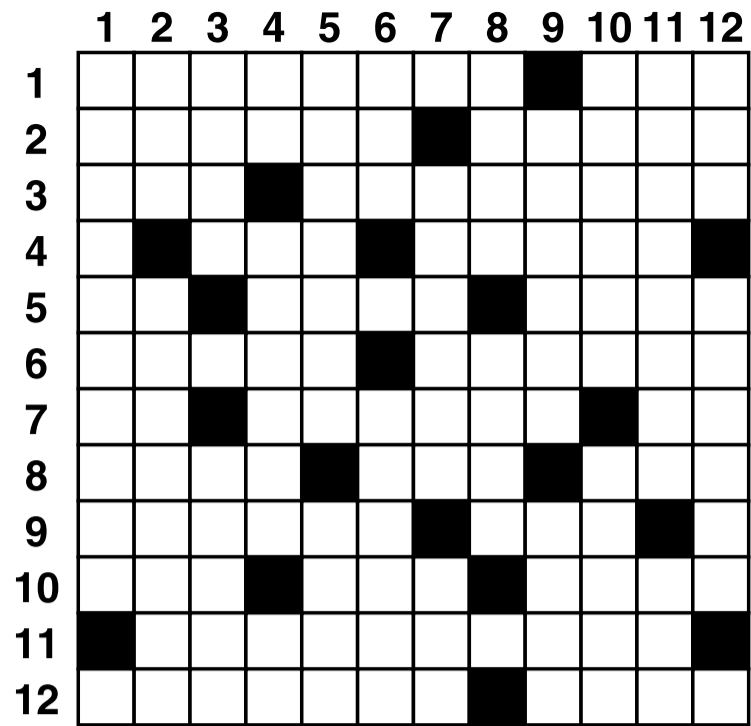


**FERDINAND**



**MOTS CROISÉS**

www.hannequart.com



11 mai 2004

Q7152

**HORIZONTALEMENT**

1. Prémunir contre un mal quelconque - Jouvenceau.
2. Qui n'a plus de voix - Chérir.
3. Cri des charretiers - Au début de l'été et au début de l'hiver.
4. Sélection - Respire bruyamment sous l'effort.
5. Ancienne réponse - Signifie contre - Facile à semer.
6. Petit vautour - Morose.
7. Vache - Donnée par testament - Pouffé.
8. Instrument de musique - Partie d'une poulie - Étendue très aride.
9. À la main du maître - Ce qui joue un rôle capital.
10. Grande école - Prénom féminin - Arbre du bord des eaux.
11. Petit fruit.
12. Plaquette des Romains - Possessif.

4. Cobalt - Parties de lièvres - En les.
5. Sous-entend - Répandu ça et là.
6. Indique une nouveauté - Frapper de charges financières.
7. Romaine - Animal qui braie.
8. Éruption cutanée - S'oppose au progrès.
9. On y fabrique le mascarpone - Dans le biberon.
10. Se dit de certains acides - Combiné.
11. Déplacé par rapport à un axe - Venue au monde.
12. Monnaie du Danemark - Dermatose du cuir chevelu.

**SOLUTION AU PROCHAIN**

1	R	O	U	D	O	U	D	O	U	I	D
2	H	U	R	O	N	O	E	S	T	R	E
3	I	R	I	S	T	O	T	E	U	R	S
4	N	A	E	B	O	L	A	M	I	S	
5	O	L	E	A	C	E	F	U	T	E	
6	P	S	D	N	U	L	U	L	E	R	
7	L	A	P	E	T	R	U	S	T		
8	A	V	E	R	T	I	E	T	E	T	E
9	S	I	R	I	N	O	U	I	E		
10	T	R	E	V	E	U	R	G	E	N	T
11	I	O	I	D	E	E	E	T	O	N	
12	E	N	F	L	E	D	U	R	A	N	T

Q7151

**SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO**

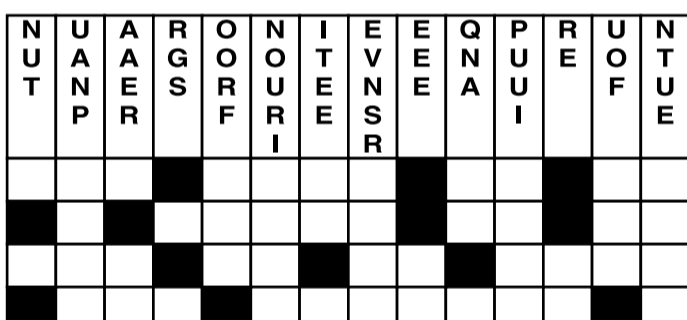
**VERTICALEMENT**

1. Promenade sans but défini.
2. Petite pomme sucrée - Conviction.
3. Mistigri - Monnaies de l'Iran.

**LA PHRASE SECRÈTE**

**Thème: Citation de Paul Auster**

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire



11-05-2004

Solution du dernier numéro : Il vaut mieux gâcher sa jeunesse que de n'en rien faire du tout.

**L'ARGENT DU MONDE - 1** de Jean-Jacques Pelletier

- 21 -

– Ça m'étonnerait. Il venait toujours seul et il ne restait jamais longtemps... À chaque visite, il prenait le temps de me dire quelques mots. Quelqu'un de très bien élevé, ce monsieur Brochet.

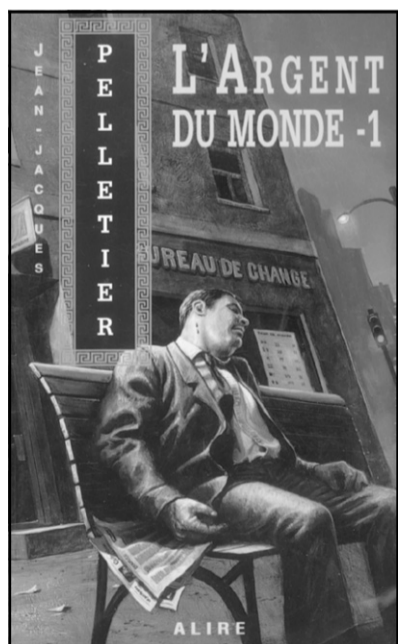
– Je n'en doute pas.  
– Il venait porter des papiers ou des boîtes à monsieur Semco, il venait chercher des dossiers pour lui.  
– On peut donc dire que l'appartement était loué pour monsieur Semco; qu'à votre connaissance il n'y a jamais mis les pieds; mais que Brochet venait lui porter des papiers ou chercher des dossiers pour lui?  
– Présenté de cette façon, j'avoue que c'est assez troublant.

**RADIO-CANADA, 15 H 04**

... SCANDALE QUI A TROUVÉ AUJOURD'HUI UN ÉCHO SUR LE PARQUET DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE. PRESSÉ DE QUESTIONS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE, LE MINISTRE DES FINANCES A REFUSÉ DE DIRE SI LE GOUVERNEMENT ALLAIT DÉDOMMAGER LES VICTIMES. IL A TOUTEFOIS INDIQUÉ QU'UN GROUPE SPÉCIAL DE TRAVAIL SERAIT CONSTITUÉ, À LA DIRECTION DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES, POUR FAIRE TOUTE LA LUMIÈRE SUR CETTE TRISTE...

**MONTRÉAL, 15 H 43**

– Je vous en prie, assoyez-vous, fit Théberge.  
Brochet prit place dans le fauteuil que lui indiquait le policier.  
– J'avoue que votre invitation m'a intrigué, dit-il. Je croyais cette malheureuse affaire réglée.  
– Quelques détails à vérifier avant de fermer le dossier... Normalement, je n'aurais pas insisté, mais compte tenu de votre impres-



sement à collaborer avec la justice...  
– Qu'est-ce que je peux faire pour vous?  
– Peu de choses, en fait. Quelques éléments pour clore le dossier... et m'assurer qu'il reste fermé.  
– Si je puis être d'une quelconque utilité. Mais je dois vous prévenir que je n'ai pas énormément de temps: je pars pour la Suisse demain.  
– Ce ne sera pas long. Permettez-moi d'abord de vous présenter le constable Crépeau, qui travaille avec moi.  
Théberge eut un geste en direction de l'autre fauteuil, où son adjoint était demeuré assis, presque immobile, depuis l'arrivée de Brochet.  
Ce dernier salua Crépeau d'un bref hochement de tête.  
– Le constable Crépeau, reprit Théberge, a la tâche ingrate de se

faire l'avocat du diable. Lorsque nous travaillons ensemble à une enquête, son rôle est de soulever les indices, de mettre en valeur les faits qui pointent vers une conclusion différente de celle à laquelle semble nous mener l'enquête. Il doit s'assurer que nous ne négligeons aucune piste, que nous ne nous laissons pas aveugler par de fausses évidences. Il est en quelque sorte notre garde-fou... Vous me suivez?

– Je crois, oui.  
– Alors voilà. Dans toute cette histoire, j'ai des problèmes avec Crépeau.  
Théberge punctua son affirmation d'un regard en direction de son adjoint, qui continuait de se taire.  
– Je compatis avec vous, fit Brochet, mais je ne vois pas très bien...  
– Remarquez, il n'a l'air de rien, comme ça, Crépeau. Mais c'est un esprit minutieux, remarquablement méthodique. Comme beaucoup de gens de son espèce, il a besoin de calme, d'un climat serein qui lui permette de réfléchir à son rythme. Dans le feu d'une discussion, il est plutôt mal à l'aise pour faire valoir son point de vue; il perd rapidement ses moyens. Aussi, je me ferai son porte-parole...  
– Je ne vois toujours pas...  
Théberge poursuivit sans tenir compte de l'interruption.

**À SUIVRE**



© 2001 Éditions Alire inc. & Jean-Jacques Pelletier ROMAN11M1

# ARTS ET SPECTACLES

## SPECTACLES

**CINÉMAS INDÉPENDANTS**  
**CANNES INTERNATIONAL**  
**ADVERTISING FESTIVAL 2003**  
 Cinéma du Parc (3) : 15h15, 19h30.  
**CE QU'IL RESTE DE NOUS**  
 Cinéma Parallèle : 17h, 19h05.  
**CORPORATION (THE)**  
 Cinéma du Parc (1) : 15h45, 18h30, 21h15.

Cinéma Parallèle : 14h, 21h.  
**DANS UNE GALAXIE PRÈS DE CHEZ VOUS**  
 Cinéma Beaubien : 14h30, 19h30, 21h40.  
**FESTIVAL DU FILM JUIF DE MONTRÉAL**  
 Cinéma ONF. Renseignements : (514) 448-5610.  
**IDIOTS (LES)**

Cinéma du Parc (3) : 17h15.  
**INCOMPARABLE MADEMOISELLE C. (L')**  
 Cinéma Beaubien : 11h, 13h30, 17h.  
**INVASIONS BARBARES (LES)**  
 Cinéma du Parc (2) : 15h30.  
**MONICA LA MITRAILLE**  
 Cinéma Beaubien : 12h, 16h45, 19h15, 21h45.  
**MONSIEUR IBRAHIM ET LES FLEURS DU CORAN**  
 Cinéma Beaubien : 11h30, 16h30, 21h15.

Ex-Centris (salle Fellini) : 15h, 17h, 19h, 21h15.  
**NI ROSE, NI BLEU**  
 Cinéma Beaubien : 14h, 19h.  
**SADDEST MUSIC IN THE WORLD (THE)**  
 Cinéma du Parc (2) : 19h30, 21h30.  
 Ex-Centris (salle Fellini) : 15h15, 17h15, 19h20, 21h25.  
**SCARFACE**  
 Cinéma du Parc (3) : 21h30.  
 Ex-Centris (salle Fellini) : 15h15, 17h15, 19h20, 21h25.

**SPARTAN**  
 Cinéma du Parc (2) : 17h30.

**MUSIQUE**  
**SALLE PIERRE-MERCURE**  
 Quatuor à cordes Claudel et Robert Langevin, flûtiste. Quintette op. 17 no 6 (Boccherini), Sérénade op. 45 (Héty), *A Night Piece* et *Scherzo* (Foote), Variations sur un thème de Gluck (Tovey), *Yaravi* et *Yumbo* (Luzuriaga), *Impresiones de la Puna* (Ginastera) : 20h.

## HYUNDAI

# LA MEILLEURE GARANTIE AU PAYS.

# DE SÉRIE SUR TOUTES LES HYUNDAI NEUVES.

### SONATA GL 2004

LOUEZ À PARTIR DE **205\$\*** PAR MOIS/60 MOIS  
 0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ. COMPTANT DE 2995 \$.

OU **0% FINANCEMENT À L'ACHAT†** JUSQU'À 60 MOIS

- Moteur 2,4 litres à DACT
- Glaces, verrouillage et rétroviseurs dégivrants à commandes électriques
- Radio AM/FM/CD et 6 haut-parleurs
- Climatiseur • Régulateur de vitesse
- Transmission automatique SHIFTRONIC<sup>MC</sup>
- Télédévrouillage avec alarme
- Et beaucoup plus



### ELANTRA GL 2004

LOUEZ À PARTIR DE **159\$\*** PAR MOIS/60 MOIS  
 0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ. COMPTANT DE 1995 \$.  
 TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

OU **0% FINANCEMENT À L'ACHAT†** JUSQU'À 60 MOIS

★★★★★  
**COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES NHTSA\***



### ELANTRA GT 5 PORTES

LOUEZ À PARTIR DE **214\$\*** PAR MOIS/60 MOIS  
 0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ. COMPTANT DE 1995 \$.  
 TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

OU **0% FINANCEMENT À L'ACHAT†** JUSQU'À 60 MOIS

- Moteur 2,0 litres à DACT, CVCS et 16 soupapes
- Deux coussins gonflables
- Transmission manuelle à 5 rapports
- Dossier arrière rabattable 60/40
- Radio AM/FM/CD
- Télécommande d'ouverture du coffre et du volet de réservoir
- Porte-verre double
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Et beaucoup plus

**TOUT TOUT TOUT**  
 CE QUE VOUS RECHERCHEZ DANS UNE VOITURE

**0%**  
 financement à l'achat jusqu'à **60** mois sur modèles sélectionnés!

**LA MEILLEURE GARANTIE AU PAYS**

**7 ans/120 000 km**  
 Groupe motopropulseur

**5 ans/100 000 km**  
 Garantie globale\*

**5 ans/100 000 km**  
 Assistance routière



L'assistance routière 24 heures comprend : livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage, remorquage et autres services. Un simple appel sans frais suffit.

Lorsqu'un véhicule est conçu pour durer longtemps, sa garantie devrait l'être tout autant.

www.hyundaicanada.com

\*Programme de location des Services financiers Hyundai pour les véhicules 2004 neufs suivants : Elantra GL/Elantra GT/Sonata GL; PDSF à partir de 15 625 \$/19 025 \$/22 395 \$. Taux d'intérêt annuel de 0,11 %/2,74 %/0,99 %, mensualités de 159 \$/214 \$/205 \$ pour 60/60/60 mois, sans obligation au terme du contrat de location. Coût total de location de 11 535 \$/14 835 \$/15 295 \$, option d'achat de 4697 \$/6618 \$/7769 \$. Comptant de 1995 \$/1995 \$/2995 \$, première mensualité exigée. Dépot de sécurité de 0 \$ pour tous les modèles. Prix de location de l'Elantra GL 2004 calculé après déduction du PDSF d'un crédit de location en gros de 200 \$ du fabricant (crédit de location en gros du fabricant pour l'Elantra GL annoncée uniquement). Frais de transport et de préparation inclus pour l'Elantra, en sus pour la Sonata. Toutes taxes applicables, frais d'immatriculation et frais d'acquisition de location de 350 \$ en sus. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 c par kilomètre additionnel. †Taux annuel de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 60 mois pour tous les modèles Elantra et Sonata 2004. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont en sus (Québec). Exemple de financement : 10 000 \$ à un taux annuel de 0 % équivalent à des mensualités de 166,67 \$ pour 60 mois. Coût de prêt de 0 \$ pour une obligation totale de 10 000 \$. En optant pour le financement à l'achat de l'Elantra GL 2004 annoncée, l'acheteur renonce au crédit de location en gros. Si le crédit de 200 \$ s'appliquait à l'offre de financement de l'Elantra GL 2004, le taux d'intérêt annuel effectif de l'offre d'achat serait alors de 0,51 % sur une période de 60 mois. Toutes les offres de financement à l'achat et de location sont pour une durée limitée, sur approbation du crédit, et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. • La garantie globale de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien. En vigueur pour les véhicules vendus le ou après le 22 mars 2004. Voir le concessionnaire pour les détails. †La cote de sécurité du conducteur la plus élevée lors d'un impact frontal selon les tests de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des États-Unis.

## Disparition de Jean Devaivre

MARC-ANDRÉ LUSSIER

Le cinéaste et résistant Jean-Justin Devaivre, mieux connu sous le nom de Jean Devaivre, est mort la semaine dernière à l'âge de 91 ans. Devaivre avait effectué un retour dans l'actualité il y a deux ans alors que Bertrand Tavernier s'était inspiré de la vie du réalisateur de *La Dame d'onze heures* pour son film *Laissez-passer*. Sous l'Occupation, Devaivre (à qui Jacques Gamblin prêtait ses traits dans le film de Tavernier) avait en effet choisi de travailler pour la société allemande Continental Films, parce que, disait-il, « il vaut mieux aller entre les dents du loup, là où il ne peut vous mordre ».

Rappelons qu'après avoir étroitement collaboré avec Tavernier et, même, approuvé la version finale de *Laissez-passer*, Devaivre avait retourné sa veste pour ensuite poursuivre le cinéaste en justice. Évoquant une « peine d'amitié », Tavernier avait alors déclaré à *La Presse* être surtout étonné qu'un artisan comme Devaivre — à qui il rendait hommage dans son film — ne puisse subitement plus comprendre la notion de liberté artistique. « Il s'est attardé à des détails anecdotiques. Il m'importait de préserver l'essentiel du personnage, mais, pour le reste, je me sentais le droit d'inventer pour servir le récit », avait alors dit le cinéaste Triste fin.

## Le sens de l'humour

**MARTINE LACROIX**  
**LE BRIDGE**

collaboration spéciale  
 martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Sud			
Vulnérabilité : N/S			
NORD			
♠ A 6 5 2			
♥ R 9 2			
♦ A 8 2			
♣ R 10 6			
OUEST			EST
♠ 9 8 7 3			♠ 10
♥ V 10 4 3			♥ 8 6 5
♦ D 7 3			♦ 10 9 5
♣ 3			♣ A D 8 7 5 2
SUD			
♠ R D V 4			
♥ A D 7			
♦ R 6 4			
♣ V 9 4			
Les enchères:			
OUEST	NORD	EST	SUD
—	—	—	1 SA
Passe 2 ♣	Passe 2 ♠		
Passe 4 ♠	Tous passent		
Entame : Le 3 de trèfle.			

Cette donne a été jouée au National de Reno dans le Red Ribbon Pairs où Bill Glass, assis en Ouest, s'est amusé aux dépens de ses adversaires.

Il entame le 3 de trèfle, que son partenaire prend de la Dame. Est encaisse ensuite l'As de trèfle sur lequel Bill défait le 3 de carreau. Il coupe ensuite le troisième trèfle avec le 3 de pique et dépose le 3 de coeur sur la table.

Les yeux pétillants d'humour, il dit alors aux adversaires « Puis-je revoir les dernières levées ? » et, sans reprendre son souffle, retourne les trois cartes déjà jouées, toutes des 3, et les place à côté du 3 de coeur.

Totalement dépourvus du sens de l'humour, les adversaires font venir l'arbitre. Lorsque celui-ci entend la cause de l'appel, il ne peut s'empêcher de rire. Il conclut que le geste de Bill Glass est strictement humoristique et ne cause aucun dommage, même s'il est interdit de relever les cartes fermées.

Le contrat chute naturellement, le déclarant ne peut plus éviter la perte d'un carreau.

Metro Hyundai  
 5008, rue Decarie  
 Montréal (514) 485-0001  
**Hyundai Président**  
 4600 "B" boul. St-Jean  
 Dollard-des-Ormeaux  
 (514) 624-7777  
**Ulsan Hyundai**  
 1625, boul. Hymus  
 Dorval (514) 683-5702  
**Vaudreuil Hyundai**  
 125, Aimé-Vincent  
 Vaudreuil (450) 455-3677

Seray Auto Inc.  
 730, boul. Périgny  
 Chambly (514) 875-1959  
**Longueuil Hyundai**  
 1680, boul. Marie-Victorin  
 Longueuil (450) 670-2080  
**Les Automobiles Cloginor**  
 359, rue Laberge  
 St-Jean-sur-Richelieu  
 (450) 348-6817  
**Brossard Hyundai**  
 8480, boul. Taschereau  
 Brossard (450) 671-2225

**Hyundai Casavant**  
 200, rue Johnson, Est  
 St-Hyacinthe  
 (450) 774-6344  
**Hyundai Granby**  
 1196, rue Principale  
 Granby 1-888-549-8632  
**Hyundai de Châteauguay**  
 77, boul. St-Jean-Baptiste  
 Châteauguay  
 (450) 699-8555  
**Hyundai Varennes**  
 1855, route 132  
 Varennes (450) 652-4979

**Hyundai Valleyfield**  
 860, boul. Monseigneur Langlois  
 Valleyfield (450) 370-3330  
**Desmeules Hyundai**  
 1237, boul. Des Laurentides  
 Laval (450) 668-6393  
**Hyundai Auto St-Jérôme**  
 1180, boul. Des Laurentides  
 St-Jérôme (450) 432-4252  
**Chomedey Hyundai**  
 2480, boul. Curé Labelle  
 Laval (450) 682-6000  
**Hyundai Blainville**  
 1053, boul. Curé Labelle  
 Blainville (450) 434-5484

**Houle et Frères Hyundai**  
 290 Montée Masson  
 Mascouche (450) 474-1110  
**Hamel Hyundai**  
 130, rue Dubois  
 St-Eustache (450) 974-0440  
**Hyundai Ste-Agathe**  
 1701, Route 117  
 Ste-Agathe-des-Monts  
 (819) 321-3777  
**Performe Hyundai**  
 1453, boul. Paquette  
 Mont-Laurier (819) 623-4844  
**Hyundai de Lanaudière**  
 1165, rue de Lanaudière  
 Joliette (450) 759-7669

**Coiteux Hyundai**  
 5235, av. Papineau  
 Montréal (514) 521-3201  
**Hyundai Repentigny**  
 845, rue Notre-Dame  
 Repentigny (450) 582-3182  
**Hyundai Sorel-Tracy**  
 1864, boul. Fiset  
 Sorel-Tracy (450) 743-1244  
**Hyundai Gabriel**  
 7020, boul. Henri-Bourassa, Est  
 Montréal (514) 329-7777  
**Valois Hyundai**  
 125 boul. Lemire Ouest  
 Drummondville (819) 478-8148

**Hyundai Victoriaville**  
 453, boul. Bois-Francis, Nord  
 Victoriaville  
 (819) 758-5775  
**Hyundai N. Paquin Auto**  
 51, 10<sup>ème</sup> Avenue, Ouest  
 Amos (819) 732-5995  
**Dynastie Automobile Ltée**  
 494, Avenue La Rivière  
 Rouyn (819) 762-1741  
**Poirier Hyundai**  
 1940, 3<sup>ème</sup> Avenue  
 Val d'Or (819) 874-2886